

長者服務 *Elderly Services*

本會長者服務轄下的六間長者中心，致力為安老於社區的長者得到適切的支援，並享受豐盛晚年生活。機構長者服務是年的目標是：

- 一、建立充滿親切、愛護、謙讓長者友善文化的中心。
- 二、發展社區照顧服務以關懷缺乏支援的長者及照顧者，填補服務空隙。
- 三、發展多元化義工服務。

長者服務是年主要工作成效如下：

一、建立充滿親切、愛護、謙讓長者友善文化的中心

「長者友善文化」工作小組

本會「長者友善文化」工作小組，由各長者中心不同職級同事擔任委員。是年工作小組再次按「長者友善文化執行計劃」，再檢視及提昇中心就五個範疇的執行情況，包括關係建立、中心行政及程序、服務安排、訊息交流及中心的多元文化共融，各委員交流了實踐心得及計劃實踐方法。

推廣「長者友善文化」活動

是年各中心於中心恆常服務中加強推行「長者友善文化」活動，包括於例會中加入長者友善主題、舉辦「和長者友善關係」、「好人好事計劃」、加強培訓中心當值義工成為「友善大使」



老有所為計劃傳承瑰寶・發熱發亮：
由長者義工及青少年義工分組前往被訪長者的家，教他們做簡單的保健運動、關心問候，並送上一份禮物。

We have six elderly community centres supporting the elderly in the communities to enjoy their old age abundantly. Our objectives this year were:

1. To build a warm, caring and modest age friendly culture at centres.
2. To develop community care services for the elderly and their caregivers to compliment the service gaps.
3. To develop diversified voluntary services.

Our main achievements this year were as follows:

1. Building a warm, caring and modest age friendly culture at centres

"Age friendly culture" workgroup

Our "Age friendly culture" workgroup was comprised of staff at various positions from the elderly centres. According to the Age Friendly Culture Scheme, we reviewed and improved our work in 5 aspects: relationship establishment, centre administration and procedures, services arrangements, communication, and cultural diversity of centres. Committees had exchanged their opinions regarding the practices of this scheme.

Promotion of "Age friendly Culture" activities

Our centres promoted the "Age friendly culture" activities in our regular services this year, such as embedding the age friendly theme in monthly meetings, holding "Age Friendly Relationships" programmes, running the "Good People and Good Deeds" project and providing better trainings to our centres' volunteers to be the "Friendly Ambassadors". These were to make our centres more like a home environment for our members who feel being involved and cared.

Participation in the "Promotion of age-friendly community programme"

We encouraged members and social workers of each centre to join the age-friendly community programme of their districts and other related activities supported by the Hong Kong Council of Social Service in order to establish a friendly community for the elderly.

長者服務 *Elderly Services*

等，讓中心會員均感到中心是一個親切、愛護、謙讓的大家庭。

參與地區「長者友善社區推廣計劃」

本會鼓勵各中心會員及社工積極參與各地區「長者友善社區推廣計劃」及香港社會服務聯會推動之有關工作，共同建立長者友善社區。

二、發展社區照顧服務，關懷缺乏支援的長者及照顧者，填補服務空隙

長者鄰舍中心加強人力資源，強化社區支援服務

本會四間長者鄰舍中心，是年均達到長者鄰舍中心「津貼及服務協議」要求，現時本會四間長者鄰舍中心會員人數總數已超過3,800人。各中心舉辦健康生活及教育推廣、教育及發展、護老者支援服務、義工服務及社交及康樂活動五個範疇之服務或活動共1,334個，總受惠人數為92,200人次。四間中心是年度共處理531個輔導服務個案、185個隱蔽長者個案及提供155次長者健康及家居護理評估。

「好友益智計劃」認知障礙長者鄰舍支援

認知障礙症服務繼續成為我們是年關注的項目，由2013年起本會獲得公益金撥款資助，已經成功推行了為期兩年的「好友益智計劃——失智長者鄰舍支援」計劃。是年更獲公益金再次撥款，讓計劃延續一年。是年此計劃服務認知障礙症患者共300人，護老者472人，輕度認知障礙長者（MCI）453人，義工196人。全年受惠人數為4,939人，而服務總人次為37,624人次。

耆伴同行計劃

四間長者鄰舍中心持續開展「護老培訓課程」，裝備「耆伴大使」為長者提供各類社區支援服務，包括：陪診、家中陪伴、外出陪伴、日間接送、購物服務及營膳家居煮食服務等。是年耆伴大使共為1,750人次長者提供2,287小時社區支援服務。

「宣健服務」

「宣健服務」為著讓有經濟困難的長者也能使用服務，本會是年繼續聯繫了AJR慈善基金資助有經濟困難的長者部份物理治療服務費用。此外，「宣健大使」持續地於社區中推廣緩痛運動

2. Developing community care services for the elderly and their caregivers to compliment the service gaps

More resources for Neighbourhood Elderly Centres and strengthening the community supporting service

Our Four Neighbourhood Elderly Centres achieved the requirements of "Funding and Service Agreement". We now have more than 3,800 members in total. A sum of 1,334 activities, including promotions of healthy lifestyles, education and development, caregivers supporting services, voluntary services, and recreational programmes, were held by our centres, which involved 92,200 attendances. This year, we had handled 531 counselling cases, 185 cases of "hidden elderly" and 155 Minimum Data Set-Home Care (MDS-HC) Version 2.0 Assessments.

"Good Companion" - Neighbourhood Assistance to Elderly with Major Neurocognitive Disorder (Dementia)

Service to elders with Major Neurocognitive Disorder (MND) was still our main focus this year. The "Good Companion" served 300 and 453 of elderly with MND and Mild Cognitions Impairment respectively as well as 472 elderly caregivers. 196 volunteers participated. 4,939 people were served and total attendance of the project was 37,624.

"Accompanying with the elderly" scheme

Our Four Neighbourhood Elderly Centres were running "Elderly Carers Training Programme" continuously to equip the "Ambassadors" to



及與弱老一同運動。這個計劃是年共服務了長者7,376人次，其中包括提供了895人次個別物理治療服務。

「關愛基金援助項目」

- i. 是年本會四間長者鄰舍中心成為「關愛基金援助項目 — 為低收入家庭護老者提供生活津貼試驗計劃」之認可服務機構，為合資格護老者確認護老者津貼發放資格、並為護老者提供輔導、轉介、支援服務及安排培訓等。
- ii. 此外，是年本會景林長者鄰舍中心及油麗長者鄰舍中心成為「關愛基金 — 非公屋、非綜援的低收入住戶一次過生活津貼」之協助推行項目機構，為合資格人士審批有關申請。
- iii. 本會4間長者鄰舍中心於2015年9月起成為認可中心已處理長者牙科服務資助申請，首階段會先為80歲或以上合資格的長者作申請。

三、發展多元化義工服務

推動宣道會堂會參與「宣道•關愛•同行」行動總結全年「宣道•關愛•同行」行動工作，是年共有19間宣道會堂會參與此行動，參與的堂會義工人數達381，共提供了160次服務，服務長者達6,189人次。當中有79位堂會義工更全年服務超過10小時，獲頒發「甘心服侍銀髮」義工年章。

「義工蛻變360分享會暨2015『宣道•關愛•同行』義工嘉許禮

今年我們於2016年3月12日舉辦了「義工蛻變360分享會暨2015『宣道•關愛•同行』義工嘉許禮」，透過分享會去回顧我們一直推動的義工服務，同時前瞻未來社區支援服務及義工發展的方向。

面對人口老化，我們明白長者期望能夠「居家安老」，義工服務支援實不可少。為此，我們推動三類義工，即堂會義工、社區義工及長者義工，從六個向度提供不同的服務，包括：個別社區支援服務、小組社區支援服務、家居為本支援服務、鄰里關懷網絡、護老者支援服務及長幼共融服務，提供適切又能夠填補服務縫隙的支援服務給長者。面對不斷增加的服務需求，我們極需要

provide community support services to the elderly, for example, escorting for medical consultation, accompanying at home, escorting in daytime, shopping and healthy home cooking services. Our ambassadors provided 1,750 times of service and 2,287 hours of service to elders.

C&MA Physiotherapy Service

We linked up with A.J.R. charitable foundation again this year to subsidize part of the physiotherapy fees for those elderly with financial needs. Besides, the ambassadors kept promoting pain relief exercises in the community and exercised with the frail elders. The number of elderly served by this programme reached 7,376, and 895 of which used our individual physiotherapy service.

Community Care Fund Assistance Programmes

- i. Our Four Neighbourhood Elderly Centres had participated the "Pilot Scheme of Living Allowance for Carers of the Elderly Persons from Low-Income Families". We could assess the eligibility of elderly caregivers and provide them counselling services, referrals, supports and training.
- ii. Moreover, our King Lam Neighbourhood Elderly Centre and Yau Lai Neighbourhood Elderly Centre continued to be assessment centres of the scheme "One-off Living Subsidy for Low-income Households not Living in Public Housing and not Receiving CSSA", which handled the applications of qualified applicants.
- iii. Our four Neighbourhood Elderly Centres have become approved centres to assess applications of elderly dental services since last September. Elders who are over or above 80 will be given priority in the first phase.

3. Developing diversified voluntary services

Encouraging C&MA churches to participate in the "C&MA, Care and Companion" programme

This year, 19 C&MA churches joined our scheme, which consisted of 381 volunteers providing 160 times of service, and the number of elderly people served reached 6,189. 79 volunteers who served

長者服務 *Elderly Services*

更多義工發揮所長，積極參與服務，一同建立關愛長者的友善社區，令社區和諧圓滿。

為此，各中心未來義工發展方向為360（三、六、零），即三方義工在六個向度努力，建設和諧圓滿生活的社區。

生命故事計劃

「生命因你動聽」生命故事計劃，是一個培訓年青義工透過關懷探訪，為長者編寫生命故事的計劃。除表達心意和尊敬外，每位長者所分享的人生體驗、生活智慧及時代變遷都可讓年輕一代借鏡及反思。

今年我們與本會13間堂會合作，連同長者義工及社區義工，到長者家中採訪，為他們製作精美的生命故事冊合共50本，讓長者回顧及重整人生。這項有意義的工作，我們將繼續推行各堂會能繼續動員會友支持。

動員長、青及社區義工，服務有需要長者

本會積極推動長者、青年、堂會及社區義工參與義工服務，鼓勵義工按其專長參與不同服務崗位，是年義工人數達1,808人，當中有614人為長者義工。2015年服務超過10小時而獲頒發義工年章的義工共有529人，本會2015年全年服務時數達45,406小時。

義工嘉許

本會2015義工嘉許禮得獎人數	
2015義工年章	450人
長期服務獎(15-19年)	45人
長期服務獎(20-24年)	14人
長期服務獎(25-29年)	3人
社會福利署義工運動	
全年義工服務時數 (1/1/2015-31/12/2015) :	45,406小時
義工嘉許金狀人數 :	33人
義工嘉許銀狀人數 :	64人
義工嘉許銅狀人數 :	113人
長期服務嘉許狀(5年) :	3人
長期服務嘉許狀(10年) :	3人
長期服務嘉許狀(15年) :	1人
義工小組嘉許金狀 :	11個
義工小組嘉許銀狀 :	1個
義工小組嘉許銅狀 :	4個

over 10 hours throughout the year were awarded "Serve the Senior Wholeheartedly" service badges.

Volunteer Award Presentation Ceremony

On 12 March 2016, our "Volunteer Evolution 360 Sharing Session cum 'C & MA, Care and Companion' Volunteer Award Presentation Ceremony" was held. Through this session, we reviewed our voluntary services development and laid out the plan of future development in community supporting services. To deal with population ageing, voluntary services are indispensable since the elderly prefers not to live in residential homes. We should provide suitable services to the elderly and fill in the existing gaps. Thus, we organised 3 groups of volunteer, namely church, community and senior, to provide support to the elderly in 6 aspects, i.e. individual community supporting services, group and community supporting services, home-based supporting services, neighbourhood caring network, caregivers supporting services and inter-generational integration. In the future, each centre would strive to build a more harmonic and elder-friendly community by involving 3 groups of volunteers to serve in 6 aspects of elderly care.

Life story programme

Our life stories programme was to train young volunteers to write up stories of the elderly through visits and interviews. Besides expressing love and respects, our next generations could learn from and reflect on each and every elder's unique story, which was full of life experience, wisdom and transformation.

This year, we worked with 13 C & MA churches, elderly and community volunteers to produce 50 life story books. Elders could review their life stories through these memoirs. We believe it is worth to do, and we will carry on to draw support from every C & MA church to continue this programme.

Mobilising the elders, youths and community volunteers to serve the elderly in need

We actively mobilised the elderly, young people, church and community volunteers to join our voluntary services, and encouraged them to take part in different positions according to their

「商界展關懷」合作伙伴

本會是年提名了與翠樂長者睦鄰中心合作「宣健服務」的匡體復康有限公司成為「商界展關懷」公司。

四、推動社區人士關注長者議題，關懷長者需要

是年本會共出版了三期每期6,000份的「耆情耆一 長者服務通訊」，三期主題分別為：「生命因你動聽」、「家有愛寵」及「靜觀自然・感悟人生」。透過此刊物，我們希望社區人士多關注長者議題，讓社區人士關注長者需要。此外，我們希望此刊物能匯聚長者對人對物的情懷，包括：護老情、義工情、香港情等，亦可展示長者豐富的生命力、創造力和對社會的洞察力。

五、關懷長者靈命健康，協助堂會推動福音工作

各中心關心長者心靈需要，與堂會合辦不同的信仰探索活動、心靈健康講座、福音聚會及長者團契聚會等。

福音活動

類別	活動數目	參與總人次
長者團契	54	4,287
福音茶聚／聚會	5	402
佈道會	7	711
福音預工	11	585
總數	77	5,985

六、員工發展及培訓

本會十分重視員工發展及培訓，是年運用「社會服務發展基金」為員工舉辦不同培訓課程，包括：「長者服務專業培訓及督導小組——個案工作」、「『認識認知障礙症』工作坊」、「『認識認知障礙症』長者家居評估分享會」、「From Project Management to Project Leadership」、「長者服務全體社工退修日」、「Excel進階班」、「情緒健康小組」、「體力處理操作」工作坊及「新加坡長者服務考察之旅」等。



耆情耆一 - 長者服務通訊

strengths. We had 1,808 volunteers this year and 614 of them were elders. 529 volunteers had served over 10 hours in the year 2015 and were awarded our annual service badges. Our total servicing hours reached 45,406 hours in the year 2015.

Caring Company

We nominated Manual Care Rehabilitation Clinic which collaborated with Tsui Lok Good Neighbours Centre for the Elderly in physiotherapy services as a caring company this year.

4. Motivating the community to give concern to the elderly issues and care about their needs

We published 6,000 copies of elderly service newsletters this year. Themes of these 3 issues were related to Life Stories (生命因你動聽)、Pets (「家有愛寵」) and Body-Mind-Spirit (「靜觀自然・感悟人生」) respectively. Through these publications, we hoped for more attentions on elderly issues and their needs from the community. Besides, we hoped these publications could help to elevate the elderly's affection to their surroundings, such as carers, volunteers and Hong Kong. This could also reveal the elders' energy, creativity and observations of the society.

5. Caring the elderly's spiritual health and partner with churches in evangelism

Every centre concerned about the psychological and spiritual needs of the elderly. Our centres worked with churches on religious exploration activities, psychological and spiritual health talks, evangelism meetings and elderly fellowship, etc.

6. Staff development and training

Staff development and training mean a lot to our

長者服務 *Elderly Services*

本會舉辦

課程類別	課程節數	參與人次
長者服務專業知識及工作技巧	32	128
社會服務發展	10	114
優質服務／管理	4	142
資訊科技／文書處理	3	30
職業安全健康	2	49

外間機構舉辦

課程類別	課程節數	參與人次
長者服務專業知識及工作技巧	97	149
優質服務／管理	9	67
社會服務發展	4	8
社區資源	2	2
職業安全健康	1	2

來年展望

來年，本會為持續推展社區照顧服務以關懷認知障礙症長者及其護老者需要，獲得傅德蔭基金有限公司撥款支持延續「好友益智計劃－認知障礙長者鄰舍支援」，計劃中更嘗試開展「鄰里社區互助訓練小組」，探索培訓義工作家居訓練的成效。此外，本會會繼續發展長者健康及緩痛服務等，以填補社區服務空隙。本會也會朝向360義工服務多元化發展方向，多招募三個群體義工、在六個向度提供服務，建設和諧圓滿生活的社區。

organisation. We used Social Welfare Development Fund to organize different training courses, including "Professional Training and Supervision Group for Elderly Service - Casework", "Understanding Dementia Workshop", "Major Neurocognitive Disorders (Dementia) - Elderly Household Environment Assessment Sharing", "From Project Management to Project Leadership", "Retreat Day for Elderly Service Social Workers", "Excel Workshop - Advanced Level", "Emotional Health Group", "Manual Handling Workshop" and "Visiting Trip - Elderly Services in Singapore".

Future Development

We will keep serving and caring the elderly with major neurocognitive disorders dementia and their caregivers next year by continuing to organise "Good Companion - Neighbourhood Assistance to Elderly with Major Neurocognitive Disorders (Dementia)" which is now sponsored by Fu Tak Iam Foundation Limited. Neighbourhood Mutual Help Cognitive Training Group will be set up to explore the successfulness of the home base cognitive training service model by volunteers. Besides, we will carry on developing pain-soothing service and community supports in order to fill in the gap of service in the community. Also, we will follow the 360 voluntary services programme by recruiting more volunteers from 3 different social groups and providing services in 6 aspects to develop a better community.

新加坡長者服務考察之旅



基督教宣道會 - 長亨長者鄰舍中心

年度目標

本年中心主題是「伴你共渡二十五載 社區服務顯關愛」。

中心於區內已成立二十五年，繼續於區內擔任鄰舍支援的角色，讓長者能夠在熟悉的社區中獲得生活照顧上的支援服務，並從中感受到社會大眾對長者的尊重及關懷。是年的目標包括：

- (1) 加強長者關顧工作，讓長者與社區聯繫。
- (2) 向護老者提供支援，減輕其照顧壓力。
- (3) 及早識別區內患有認知障礙症長者，為其提供適切服務。

服務成效

「好友益智計劃 - 認知障礙長者鄰舍支援」

是年中心繼續推動由香港公益金資助舉辦的「好友益智計劃 - 認知障礙長者鄰舍支援」，識別區內患有輕度至中度認知障礙症長者，為他們提供認知訓練，讓參與長者在社區中維持社交生活，讓生活更快樂及更有意義。

「耆伴同行」社區支援服務計劃

「耆伴同行」社區支援服務計劃在社區中擔當著重要的角色，透過為體弱長者提供外出陪伴、日間接送等服務，讓長者能夠在義工的協助下參與社區服務，增加了長者接觸社區的機會。

耆伴培訓



中心25週年慶祝



『老有所為活動計劃 - 心「晴」再現計劃』

本中心是年獲社會福利署「老有所為活動計劃」贊助，推行心「晴」再現計劃，透過一系列活動，鼓勵情緒低落長者自我肯定和欣賞，建立正向人生觀，促進他們重現在家庭和社區的角色。

「集體回憶廿五載」

為慶祝中心成立二十五週年，中心於本年度舉行了一連串週年慶祝暨慈善活動，包括慈善音樂會、愛心慈善騷2015、慈善開心飯堂及義賣攤位等，參與的長者更粉墨登場，扮演不同的人物造型，參與不同的演出，氣氛熱鬧。

「宣道・關愛・同行」行動

是年重點聯繫區內宣道會堂會，積極推動「宣道・關愛・同行」行動，定期探訪關懷區內長者，亦繼續為長者製作生命故事冊，表達對長者生命的尊重。是年中心共舉行了18個長者探訪活動，共探訪了區內約270人次長者。透過與區內堂會及不同團體合作，於節日、寒冷天氣季節、及特別日子，為長者送上關懷、給予慰問。

雙親節慶祝

為表揚父親及母親對家庭的貢獻，中心是年特意舉行「愛心媽媽」流動湯圓車及「開心爸爸」糖水檔，邀請會員到中心一同慶祝父親節、母親節。有份參與的長者能夠品嚐由義工為他們製作的愛心甜品，接納心意傳遞。

來年展望

我們來年將繼續致力發展長者社區照顧服務，期望能夠透過一個較具靈活性及多元化的服務模式，推行社區支援服務，以填補服務空隙，以長者「居家安老」為服務目標。

基督教宣道會 - 白普理景林長者鄰舍中心

年度目標

2015年中心的工作目標：(一)建立友善中心，加深與會員關係；(二)動員義工配合中心支援服務的發展。(三)增加舉辦受長者歡迎的社交及康樂活動；(四)推行認知障礙症長者及照顧者的支援服務。

服務成果

個人社區・愛的行動

「小支持・大意義」計劃獲「老有所為活動計劃」贊助，藉此動員長者在家庭、朋友及社區網，以“行動”傳遞“愛”，由長者開始，將關愛化為行動，透過「五到」內容：心到（多關心與包容）、耳到（多聆聽助溝通）、口到（多鼓勵與欣賞）、手到（多擁抱與支持）及眼到（多留意多關注）；向家人或朋友表達關心。在個人層面，長者共實踐5,122次行動。在「社區層面」上與區內54個團體聯繫，同樣以行動實踐關愛的信息。本計劃亦當選為2014-2016年度黃大仙及西貢區的地區最佳「老有所為活動計劃」兩年計劃，及全港兩年計劃特別獎 - 持續深化效應獎。

支援快捷・樂於陪伴

「耆伴大使」全年提供53次陪伴服務，包括：陪診、家中陪伴、外出陪伴及日間接送，服務時數共122小時。這支援服務是為正規服務填補不足，為長者和家屬帶來快捷和適切的幫助。今年度繼續舉辦「耆伴大使義工培訓課程」，除了傳授照顧長者的知識給社區人士，亦邀請他們加入「耆伴大使」行列，雖然只有數名新義工加入，然而他們卻有心幫助長者，認真提供服務。

左鄰右里・愛鄰義工計劃

勞工及福利局及安老事務委員會贊助「愛鄰義工計劃」，在今年3月完結，參與之義工人數共36人，服務8,816人次，主要服務對象是中心的長者，及有記憶問題的長者。愛鄰義工在計劃中參加不同的興趣班，將所學的與更多會員分享，如：園藝、花茶、布偶劇、攝影、烹飪、社區遊歷等等。藉計劃



愛鄰攝影班

愛鄰義工布偶班



的幫助，令新舊義工有難得的服務和活動體驗，亦加深彼此友好和合作關係。

老趁墟・展才能・新經驗

藉「愛鄰義工計劃」發掘了長者做布偶的興趣，便成立「老趁墟」，專門製作布偶及手工藝，在流行的手作市集售賣。這次嘗試給予長者及職員新的經驗，例如在設計、製作、銷售及攤位擺設的知識，也少不了購買人士對長者手作的認同，給予長者很大的滿足感。

義工貢獻・受惠者眾

中心義工包括了長者義工、社區義工及堂會義工，今年共有166位義工為中心提供服務，堂會及社區義工佔3成。今年中心義工協助舉辦活動共155個，義工參與共1,260人次，服務時數共5,034.5小時，服務共15,640人次。

流程改善・長者及職員得益

中心重檢一些程序繁複的恆常工作，嘗試在流程上作出改善，例如會員入會流程、續會流程、護老者入會流程、社區義工登記及跟進流程。在當中刪減不必要或重複的程序，配合新的安排，令職員分工清晰，流程加快，服務質素提昇，使長者使用服務時更便捷。

來年展望

回應服務需求

我們計劃在區內推廣中心服務，令更多長者、社區人士認識中心服務。在義工方面，會積極進行招募工作，以配合中心服務的發展需要。此外，亦注意長者社交康樂的需要，並吸納更多活躍的長者加入。而面對認知障礙症的服務需求，我們藉「傳德蔭基金有限公司」資助，將舉辦為期兩年「好友益智計劃 - 認知障礙長者鄰舍支援」，繼續加強服務內容，設計服務形式，令長者及家屬得到幫助。預計中心於2016年度進行裝修工程，期望令服務及環境得到改善，有更大的服務發展空間，以支援不同長者在社區安老的需要。

基督教宣道會 - 利福長者鄰舍中心

年度目標

本年度中心致力推動長者友善社區工作，邀請堂會義工關懷長者，提供教育、社交、康樂及地區支援服務，讓長者安心及愉悅地在社區生活。

服務成果

參與・長者友善

中心推動由上而下「長者友善文化」工作，除了每月月刊刊登友善小貼士，亦於例會與會員齊做「長者友善八常操」，透過簡單的動作，帶出與鄰里間常問好、常有禮、常尊重、常愛護、常互助、常包容、常謙讓和常歡笑友善訊息，又設計友善小玩意，鼓勵會員身體力行實踐長者友善生活態度。此外，中心亦推動由下而上長者參與工作，鼓勵長者從自身角度發聲，推動南區長者友善社區工作及中心服務發展，例如長者策劃組，讓長者發揮所長，貢獻社群。

支援・護老者

隨著同事對中心護老者會員加深掌握，過去每月均舉行護老茶聚，讓護老者在輕鬆環境中認識護老知識及技巧，舒緩照顧長者所帶來的壓力，加強護老者正能量。中心亦舉辦護老培訓課程，提昇社區護老者的護老知識及技巧，協助護老者照顧家中體弱長者，並招募完成培訓學員成為耆伴大使，支援中心有需要弱老。隨著邨內長者人口日多，不難預見未來護老工作會落在家人身上，為此中心會繼續舉辦護老者培訓及減壓小組工作，亦會協助政府推行「為低收入家庭護老者

提供生活津貼試驗計劃」及讓護老者借用復康器材、參考書籍及影碟，支援地區上有需要的長者及護老者。

有你・延續愛

感謝堂會多年來的合作和支持，堂會會友的熱心服事，關顧長者的身心靈需要，感受到關愛。是年度參與「宣道・關愛・同行」行動的堂會有：利福堂、華基堂、華貴堂及海怡堂。中心獲勞工及福利及安老事務委員會贊助「友里」同行顯關懷計劃，宣道會利福堂義工連同中心長者義工合共61人，前後共10個月去探訪中心獨居、兩老及隱蔽長者合共受惠長者共500人次，讓有需要長者感受到被關心，情感上得到支持，重新建立社交網絡。此外，4間堂會合共33位義工，為17位80歲或以上體弱長者編寫生命故事，長者透過回顧個人的生命歷程，帶來喜悅和肯定，對義工而言亦是一次寶貴難忘的經驗。堂會義工更協助中心舉辦醫生與你-眼科講座、旅行、香薰按摩、送愛心粽及福音粵曲欣賞等活動，令長者生活更豐富。

來年展望

未來，中心致力發展義工服務，鼓勵初退休較年青長者投身義工行列，透過參與不同類型義工服務，助己助人，建立長者積極正面形象。此外，中心繼續以長者及護老者需要為依歸，為社區有需要支援長者提供輔導服務、統一評估、陪診服務、認知障礙症長者及護老者支援服務，達至「居家安老」目標。

「友里」同行顯關懷嘉許禮：

- 1) 嘉許及表揚積極參與計劃的義工、地區協作團體及店舖；
- 2) 宣揚左鄰右里關愛文化



基督教宣道會 - 油麗長者鄰舍中心



健康屋村



老有所為活動計劃頒獎禮

年度目標

是年服務主題為「愛・健康 樂・支援」，目標是持續發展及提供一個能全面關顧長者的社區照顧服務，中心為長者提供多元化社區照顧服務，努力推廣健康生活，同時致力促進跨代共融，冀能建立一個有效及有愛的社區支援網絡，讓長者居家安老。

服務成果

至叻健康有法寶

中心獲觀塘健康城市督導委員會 - 健康屋邨計劃資助，舉辦「至叻健康有法寶」計劃，透過「至叻健康法寶」為媒介，包括邁步健康計步器、健康握在手毛巾、識揀識食購買袋、健康是福每一天月曆、社區教育小冊子。宣揚「健康飲食」及「恆常體能活動」的知識藉以預防大腸癌；同時推廣「食品安全」的重要性。在計劃期間，中心舉行多次健康工作坊，邀請營養師講解及解答查詢，共221人次參與。為了讓較少參與社區活動的獨居長者可獲得有關知識，義工上門探訪300名獨居長者，並即場教授毛巾操運動，亦藉著舉行「至叻健康有法寶」健康資訊日，向社區人士推廣健康主題訊息，活動吸引800人次參與，成效令人滿意。總結整個計劃順利完成，參加者對於活動主題十分認同，透過各活動能成功提升參加者對「預防大腸癌」及「食品安全」的關注。

老有所為「剪」姿彩

中心獲「老有所為活動計劃」資助為期兩年的『老有所為「剪」姿彩計劃』，是年完滿結束。計劃是以剪紙藝術為媒介，鼓勵長者持續學習，透過學習剪紙技藝成為義工，藉剪紙分享愛老及敬老文化，同時剪紙過程可以鍛鍊手眼協調，加上藝術有心靈治療的功效，因此剪紙對參加者身心都有正面幫助。長者剪紙義工導師到社區宣揚剪紙文化。他們走訪了中、小、幼學校，在互動過程中，長者向年青人分享自己學習的體驗及智慧；亦從中思考及觀察不同年齡對象的特質，得到反思及改變，對促進跨代共融幫助很大。在兩年計劃中，共130名義工參與，總參與人數有3,327人，而總參與人次為4,870人，效果令人興奮。本計劃亦當選為2014-2016年度觀塘區的地區最佳「老有所為活動計劃」兩年計劃，及全港兩年計劃冠軍。

來年展望

中心預計於2017年進行大型翻新裝修工程，重新規劃地方使用及更新中心設施，配合提升中心服務質素，為長者提供適切的服務。在未來日子，中心將繼續關注長者社區照顧的需要，致力發展及提供社區支援服務，讓長者可安於社區，得到「持續照顧」。中心會推展由傳德蔭基金撥款資助的「好友益智計劃 - 認知障礙長者鄰舍支援」，讓患者及其家屬得到社區支援服務。同時亦開展由清水灣鄉村俱樂部資助的「陽光計劃 - 支援長者家居清潔服務」，由「陽光大使」協助有特別需要的長者提供家居清潔服務，填補現時社區上的服務空隙，讓有需要長者得著支援。

基督教宣道會 - 海濱花園耆學軒

年度目標

本年度中心積極關注區內患有認知障礙的長者，並推動社區人士認識認知障礙症，並傳遞「及早介入」的訊息，讓有需要長者能夠盡早獲得支援。此外，中心繼續推行多元學習課程，鼓勵長者積極學習之餘，亦將知識教授予他人，承傳知識，以豐富生活。

服務成果

「耆才匯聚展繽紛」開放日

中心於上年度完成了「長者中心環境改善計劃」工程，為讓社區人士認識中心的全新面貌，中心於2015年4月舉行了一連兩天的「耆才匯聚展繽紛」開放日。當日活動以「精彩第三齡」為主題，讓長者能夠展現學習成果，並透過展覽及示範，讓社區人士肯定長者的能力，藉以提昇長者的形象。當日活動內容豐富，以創作藝術帶出長者的不同手藝，包括有書畫展、攝影展、服飾展、剪紙藝術即場示範、懷舊美食巡禮、創藝舞台表演等。是次更邀請了香港社會服務聯會長者服務總主任陳文宜女士擔任活動嘉賓，一同感受長者積極、活潑的一面。

創智學堂

為提昇區內社區對認知障礙症長者的關注，及為有需要長者在未獲正規服務前提供短期支援服務，中心是年積極推動「創智學堂」認知訓練小組，為輕度至中度認知障礙症的長者提供認知訓練活動如懷緬、社交、園藝等，讓他們保持活躍的群體生活，幫助延緩病況，亦讓護老者獲得照顧上的支援，減輕壓力。

自在人生自學計劃

中心是年成為了「自在人生自學計劃」的協辦機構之一，為區內提供多元的課程。計劃設有不同範疇的課程，涵蓋了健康、理財、人際關係與溝通技巧、以及日常生活息息相關的課題等。是年中心推行了中醫藥常識入門、家居維修保養常識、健康飲食、Keep Fit之道等，課程相當受區內人士歡迎，中心會繼續以推動「終身學習」為服務目標。

來年展望

本中心來年獲李國賢基金資助，推行「先知先覺認知預防障礙計劃——玩轉『腦』朋友」，為有輕度認知障礙長者提供恆常及有規律的運動及認知活動，減慢認知功能退化。此外，中心也會繼續推動「第三齡」人士服務的發展工作，除提供更多學習的機會外，亦期望能夠有系統地組織他們的才能，盡展所長，服務社區上有需要的長者，讓「第三齡」人士的退休生活更精彩。



創智學堂小組健體活動範疇的活動相片

耆才匯聚展繽紛開放日各台前幕後義工及U3A委員大合照



基督教宣道會 - 翠樂長者睦鄰中心

年度目標

中心是年的目標是「共聚健康生活・建立康靈人生」，目的是以身心靈為藍本，透過不同的服務、計劃及活動，倡導長者共同建立健康生活、積極面對認知障礙症病患、舒緩護老者壓力、擴展心靈健康工作，從而改善長者身心靈及生活質素，獲得健康及正面的情緒，得著喜樂的祝福。

服務成果

好友益智計劃 - 「健智」

是年中心繼續獲公益金資助舉辦「好友益智計劃 - 認知障礙長者鄰舍支援」服務，分別為41位及20位患有輕度至中度認知障礙症的長者提供「智友天地」日間訓練及「園藝治療」活動，透過不同的專業訓練活動，讓長者延緩退化的情況，又能建立社交網絡，增加其快樂的情緒。中心亦為66位患有輕微思維和記憶問題的長者舉辦每星期一次的「好友益智俱樂部」活動，提供不同的記憶力訓練及資訊以加強他們的記憶力。此外，中心隔月邀請不同的專業人士如物理治療師、語言治療師、中醫師及社工舉辦「智家俱樂部」以舒緩護老者的壓力，藉著定期分享照顧經驗，讓他們彼此扶持。是年中心為10位長者提供專業家居評估服務，其中有6位長者轉介給物理治療師評估以改善他們的家中環境。除此之外，義工們對此計劃也很支持及讚賞，認為計劃能有效幫助認知障礙症患者，又能舒緩護老者的壓力，而他們既可藉著服務對認知障礙症有更多認識，又可從中得到滿足感。

回應服務需要 - 智得耆樂計劃

為回應照顧認知障礙症患者的護老者需要，中心於2015年8至10月期間開展了3期智得耆樂計劃，以自負盈虧的方式為患有認知障礙症人士提供日間訓練活動，當中有6位成員參與，共有121人次出席，護老者對此計劃大表欣賞，也很滿意有關內容能提昇長者的參與感，並能保持他們的活動能力，護老者更表示長者參加此計劃後精神比以前好及願意參與社交活動。



健康社交活動 - 「健樂」

中心是年繼續獲東區區議會資助舉辦多個節日慶祝活動及健康推廣活動，當中共舉辦5次的活動，共878人次受惠，讓長者從中增加節日樂趣及得到健康的訊息。此外，中心亦關注長者身心健康，故中心邀請不同的合作伙伴及專業人士包括中醫、護士、物理治療師、營養師、社工等以講座、小組方式舉辦健康身心的活動，全年共推行合共43個活動，共8,541人次受惠。長者從活動中吸收不同的新知識，提高了健康意識。有見及此，中心來年仍會繼續朝着建立健康中心方向發展，讓長者有更多機會參與群體活動，擴闊社交網絡及了解健康資訊，使生活充滿色彩，促使長者身心康泰。

福音發展工作 - 「健靈」

中心透過「宣道・關愛・同行」行動，與附近宣道會多間堂會合作推動福音工作，包括松靈團契、關心探訪隊、長者佈道會、福音預工及「生命因你動聽」計劃等，以關顧及滋潤長者心靈的需要，是年共有1,920人次參與活動。長者對福音抱著開放態度，出席團契人數由14人增至20人，並有三位長者參加教會。透過與堂會合作，讓長者能感從神而來的愛，也讓堂會會友用具體行動來服侍和關愛長者，一同見證主愛。

來年展望

在未來一年，中心分別得到傅德蔭基金推行「好友益智計劃 - 認知障礙長者鄰舍支援」、滙豐150週年慈善計劃經香港公益金撥款資助推行「360全方位長者健康計劃」，中心繼續以健康服務為主題，持續為認知障礙症長者及其家屬提供服務，亦會為長者提供有關全人健康的活動並為他們規劃健康生活，使他們能保持健康體魄在社區生活。

步行籌款（義工協助）

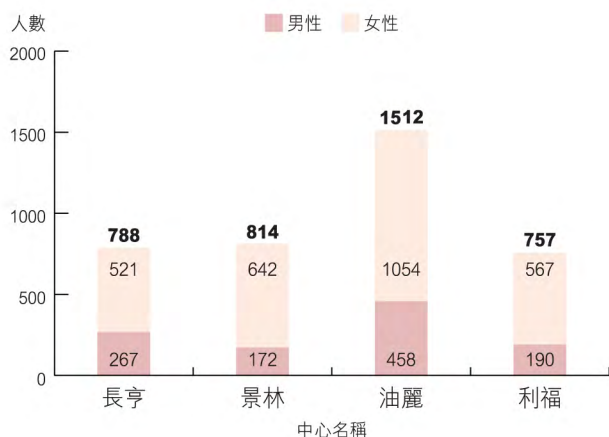


生命故事重聚日

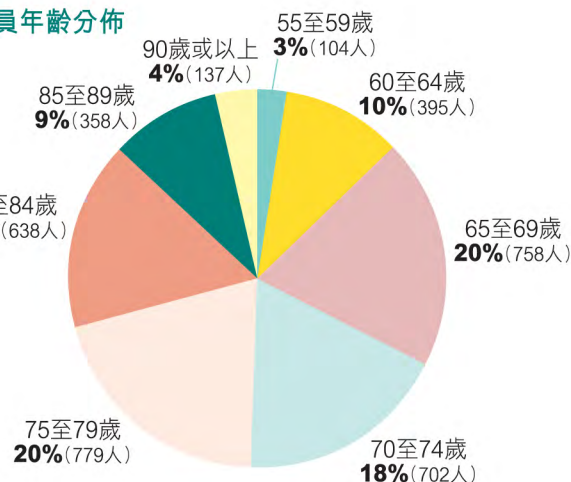
長者鄰舍中心服務統計

長者鄰舍中心會員人數

1. 會員人數及性別分佈



2. 會員年齡分佈



偶到服務

	長亨	景林	油麗	利福
全年開放節數	538	538	538	538
全年會員偶到人次	34,814	39,574	49,309	41,153
每節平均出席人次	65	74	92	76

健康生活教育推廣活動

類別	活動數目	參與總人次
健康檢查	57	4,616
健康講座	66	3,832
健康小組	52	16,014
健康諮詢／義診服務	13	486
健康推廣活動	57	2,628
飯堂服務	12	1,160
注射疫苗針	3	313
總數	260	29,049

教育及發展性活動

類別	活動數目	參與總人次
傳統藝術	21	825
興趣班	83	4,094
語文課程	31	4,940
運動	13	358
時事	18	2,345
資訊科技	24	2,097
教育發展小組	99	10,564
樂齡女童軍	11	424
總數	300	25,647

長者鄰舍中心服務統計

護老者支援服務

1. 護老者會員人數

護老者會員人數	1,050
全年服務護老者人數	676

2. 護老者支援活動

類別	活動數目	參與總人次
護老者資源閣 (租借復康用具、書籍及影碟；護老產品訂購服務)	45	2,001
社交康樂活動(戶外旅行及參觀社區資源)	14	184
護老者電話慰問(電話慰問護老者)／探訪	52	698
護老者小組(學習護老知識及技巧、分享夫婦相處之道)	30	467
護老者講座(提升護老者健康知識及技巧)	15	630
護老者嘉許禮	2	26
支援服務	63	1,731
總數	221	5,737

長者義工發展服務

1. 義工人數

長者義工總人數	614
非長者義工總人數	425

2. 義工活動

類別	活動數目	參與總人次
訓練	24	477
會議	53	491
探訪服務	64	1,709
電話慰問服務	31	2,192
中心當值服務	20	116
訊息推廣活動	43	3,631
協助舉辦各類型活動	40	1,817
嘉許禮	11	720
聯誼活動	45	1,009
總數	331	12,162

社交及康樂活動

類別	活動數目	參與總人次
節日慶祝活動	30	3,708
旅行、日營	11	590
參觀	2	38
社交小組	33	7,208
聯誼活動	89	4,371
外間探訪聯誼活動	20	806
獨居長者互助小組	6	121
生日會	28	2,166
比賽活動	1	8
總數	220	19,016

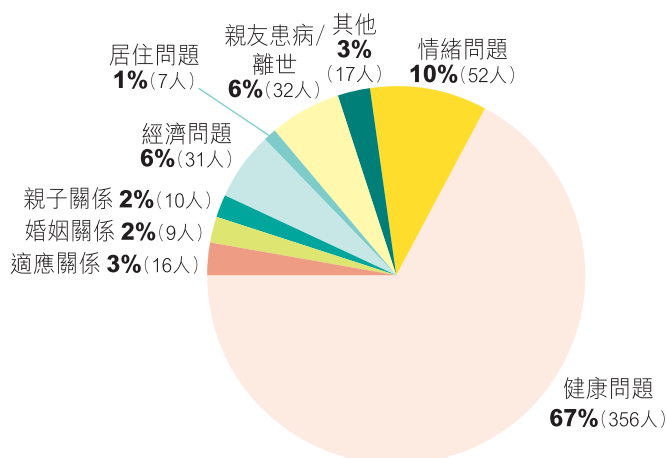
輔導服務 (2015年4月至2016年3月)

1. 個案總數

全年累積處理個案總數 530

2. 個案問題類別

輔導服務全年累積處理個案問題類別



*備註：其他類別包括

行為問題	精神健康問題	性格問題	沉溺問題	其他家人關係	人際關係	與工人關係	照顧者壓力	合共
3	6	1	1	2	2	1	1	17

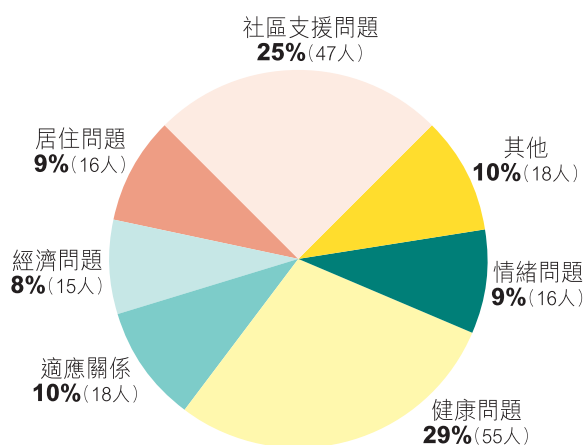
隱蔽長者服務 (2015年4月至2016年3月)

1. 個案總數

全年累積處理個案總數 185
地區聯繫活動數字 66

2. 個案問題類別

隱蔽長者服務全年累積處理個案問題類別



*備註：其他類別包括

精神健康問題	性格問題	親子關係	人際關係	失業/就業不足	親友患病/離世	合共
3	4	2	2	1	6	18